

# DUAL DASHCAM DDC-200

**USER'S MANUAL** 

![](_page_0_Picture_3.jpeg)

# **DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Par la présente,

Company: Entreprise:	TE-Group NV
Address: Adresse:	Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen, Belgium

declare that the following equipment: déclare que le dispositif suivant :

Product name: Nom du produit:	Guardo DDC-200
Product type: Type de produit:	Full HD 1080P Dual Dashcam

conforms with the following safety requirements of the directives 2014/30/EU, 2011/65/EU, EC/1907/2006. Conformity is guaranteed by the CE-symbol. This product has been tested against following standards and specifications, applying versions valid in July 2018. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.guardo.be/doc\_ddc-200/

est conforme aux exigences de sécurité suivantes des directives 2014/30/EU,2011/65/EU,EC/1907/2006. La conformité est garantie par le symbole CE. Ce produit a été testé par rapport aux normes et spécifications suivantes, appliquant les versions valides en Juillet 2018. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.guardo.be/doc\_ddc-200/

EN 55032:2015 EN 55035:2017 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 50498:2010 IEC 62321:2013

S. Izaks, Product & Research Manager Authorized Signature, Kapellen – July 2018 Authorized Signature

(F

------ Manual/Guardo Dual Dashcam DDC-200/07-18/V1 ------Copyright © GUARDO

![](_page_2_Picture_0.jpeg)

## **INTRODUCTION**

Congratulations on your purchase. Please read all instructions carefully before using your device. You can use the GUARDO DUAL DASHCAM inside your car to record in full HD quality your driving and dangerous situations or accidents on the road.

## **PACKAGE CONTENTS**

![](_page_2_Figure_4.jpeg)

#### **1. CAMERA DVR UNIT**

- A. U Turn device on/off (Press & hold to turn the device on. Press and hold to shut it off when not connected to power source)
   + press shortly to turn on/off the LCD display
- B. I Confirm the selected option
- C. M Enter/exit the menu
- D.  $\overline{\bigtriangledown}$  Go down in the menu or have no sound recording
- E. Go up in the menu or change the rear camera view or parking mode
- F. O Mode switching between VIDEO / PHOTO / PLAYBACK/ Browse images
- G. 🖪 SOS function
- H. Lens
- I. Reset, if your device stops working (crashes), you can reset your device and turn it on again.
- J. USB connection
- K. Microphone
- L. Micro SD TF card slot

- M. 3.0" TFT screen
- N. Indicator light
- O. Speaker
- P. HDMI connection for rear camera
- 2. REAR VIEW CAMERA WITH 5.5 METER HARDWIRED INSTALLATION CABLE
- 3. MOUNTING BRACKET WITH DASHCAM HOLDER + TAPE
- 4. 12/24V DC 5V/2.1A CAR CHARGER WITH 3,5M XL USB CONNECTION CABLE AND EXTRA USB PORT (1.5A MAX.)
- 5. LIGHT COVER FOR REAR CAM
- 6. MOUNTS & SCREWS + TAPE

## **G-SENSOR ACCIDENT FUNCTION**

When gravity acceleration reaches up to 8G (1G = 9.8m/s), the camera will automatically store the video and protect it against being auto-deleted. You can change this setting manually if desired.

## PARKING MODE & SOS FUNCTION

In idle mode (when not recording), press and hold the  $\triangle$  button, a camera symbol will be shown on the right side of the display. When the car is parked and it is hit or shaken (in case of a parking accident), the camera will start recording for 30 sec. Afterwards, the camera will turn off and return to parking standby mode. Press f shortly to immediately save and lock the video while it's being recorded. On the micro-SD card, this file will be tagged as a locked file.

## CHARGING

- The device has a small built-in Li-ion rechargeable battery for emergency use that has to be fully charged and discharged 4 times on battery function to activate the maximum capacity of the battery. Charging time is about 2 hours maximum.
- The status of the battery is indicated by following symbols:
   □0% 25% 70% 100%
- The red indication light turns on while charging and turns off once the battery has been fully charged.
- The camera records for max. 15 minutes when not connected to any power source (depends on settings/mode).

#### Charging options:

- Connect the device to a computer/laptop using the USB connection cable. OR
- Plug the device into the included cable + car charger for use in car or truck. As soon as the car
  engine turns on, the device will start recording. The GUARDO DUAL DASHCAM will now also be
  charged while recording. When the car charger is disconnected from the unit, the GUARDO DUAL
  DASHCAM will shut down automatically and save the files.

#### Caution:

- With low battery, the GUARDO DUAL DASHCAM will enter a protection mode. Please charge the battery to ensure you can turn on the device and continue to use it.
- GUARDO DUAL DASHCAM can only be used with the supplied 5V (12/24V) car power supply. Any other power supply may cause errors and/or permanent damage to the device.

![](_page_3_Figure_15.jpeg)

## USING MICRO SD CARD (TF) (not included, optionally available)

- Insert your micro SD card into the SD slot until it clicks into place.
- To remove the micro SD Card, press the card lightly. It is partially ejected allowing you to pull the card out.
- With no card in the SD slot, the display will inform you with an 'Please insert SD card' message.

#### Note:

- We recommend using a 16GB SDHC micro card (or higher, max. 64 GB SDHC) with class 10, 15 MB/s writing (or higher).
- Without SD card, the device will NOT work!
- If the micro SD card is inserted in a wrong way (difficult to insert), it may damage the device and the memory card.
- The device will automatically set up the micro SD-card after it's been inserted.

	VIDEO*		IMAGE (examples) *		
MICRO SD CARD	1920xFHD1080P	1280x720P	4032x3024 2MP	2592x1944 5MP	2048x1536 3MP
32 GB	225 min	252 min	12624	31600	48316
16 GB	112 min	126 min	6312	15080	24158

## MOUNTING

#### FRONT CAMERA

- Slide the GUARDO DUAL DASHCAM into the mounting bracket.
- Clean the window with alcohol / window cleaner and dry it. Take off the protection strip from the holder and place it firmly on the inside of your windshield (push & hold) and close the holder using the lever.
   We recommend placing the dashcam on the right side of the rear view mirror.
- Adjust the bracket by using the adjustment knob.
- Make sure the camera is mounted horizontal for the best view.
- Connect the car charger to the car lighter for power.

![](_page_4_Figure_16.jpeg)

#### **REAR CAMERA**

- Turn the power of the car OFF when connecting the camera.
- Clean and dry the desired location before installation.
- Ensure that the cable is placed so that it will not be damaged (e.g. not laid under car/truck seats or over sharp edges beneath the dashboard).
   The rear camera HDMI cable is used for plug & play installation. It provides power supply & video

The rear camera HDMI cable is used for plug & play installation. It provides power supply & video via the cigarette lighter from the front camera. The HDMI cable comes out of the front camera screen unit and is used for connecting the front camera screen unit to the rear camera via the socket.

![](_page_5_Picture_0.jpeg)

- We recommend mounting the rear camera near the license plate / inner rear window / back windshield / back shelf and/or on the dead corner / blind spot area with the ready-for-use mounting bracket.
- Before mounting the rear camera, make sure you get a maximum view coverage with the location of your camera!
- Mount the camera on the desired location of your car/truck using the installation screws and/or tape included.
- Connect the front camera and the rear camera using the rear camera HDMI cable.

There are 2 ways of connecting the rear camera to the car/truck's electronic system

![](_page_6_Figure_1.jpeg)

- 1. Plug & play connection: via the adapter for the cigarette lighter, 12/24 V systems.
- 2. (optional) Reverse signal detection: immediately to the car/truck's rear signal light system (12~24 V) via the red + power cable. The red wire should be connected to the + voltage of the car/truck reverse signal/light power supply. If the reverse signal is connected to the reverse signal light power, the front and rear camera will switch ON/OFF automatically when you select the reverse gear from your car's gear box or automatic transmission box. Once the gear is in rear-position, the camera will switch to rear camera automatically and the LED lights will turn on\*.

**Note:** Connect the red wire with the contact clip. Put the car/truck wire in the groove of the clips and the cable wire in the groove with the confining rib, and push it hard to connect.

- \* Use a tool to lift the edges of the rubber window sealing and molding and push the rear and front camera connection cables inside.
- \* When using the rear camera inside the car, we advise to add the light cover on top of the LED lights to have no reflections or disturbances.

![](_page_6_Picture_7.jpeg)

#### Attention!

If there is no "Reverse signal/light" wire or if it is unavailable, you should not connect the red cable but consult your garage/car manufacturer for more info.

**Note:** To avoid distortions make sure that the cables are laid far away from the electronic systems of the car/truck.

## **OPERATION**

#### A. MODES

Attention: This menu will not work if Mass Storage mode is activated.

#### VIDEO RECORDING MODE

A camera icon is shown in the upper left corner of the display.

- When the GUARDO DUAL DASHCAM is connected to your car's power supply, it will start Video recording as soon as the car engine is started. It will stop recording after the car is stopped.
- When the GUARDO DUAL DASHCAM is not connected to the car's power supply, press and hold the ♂ button, and press the button to start recording. The unit will automatically be in Video recording mode. Press again to stop recording and save the files automatically.
- Loop recording: During recording, the device will save each video file every 1, 5 or 10 minutes automatically. When the micro SD card is full, the device will delete the oldest video files automatically one by one.

#### PHOTO MODE

A photo icon is shown in the upper left corner of the display.

- Press the 🖸 button 1x if you want to make pictures instead of recordings.
- Press the 🛋 button every time you want to take a picture.

#### PLAYBACK MODE

A playback icon is shown in the upper left corner of the display.

- For Playback mode, press the O button 2x.
- Use the  $\overline{\nabla}$  &  $\overline{\nabla}$  buttons to scroll through the recordings.
- Press 🛋 to start playback.
- Press the 🛋 button to pause or begin playback again.

#### MASS STORAGE MODE

- You can connect the GUARDO DUAL DASHCAM to your PC by using the supplied USB cable. You can also use it to backup or playback files/videos on your PC.

You don't need to install drivers to use the HD DASHCAM with your PC because these are already installed by Windows/Macintosh in the Windows/Macintosh pack.

You should connect the HD DASHCAM as following :

- 1. Make sure the battery is charged.
- 2. Only use the SUPPLIED USB cable.
- 3. Turn the DASHCAM ON.
- 4. Connect the USB cable with the DASHCAM before connecting it to the PC.
- 5. Select "MASS STORAGE" on the DASHCAM and press the 🛋 button.
- 6. The driver will now install itself and in the folder "My computer" on your desktop you will see a new (hard)disk (it is possible that a window will appear in which you can indicate how you would like to view the files).
- 7. You can now see all files in the folder and double-click them to watch the videos using the standard Windows Media Player or Apple Quicktime (you can select yourself).

#### Note:

You can also remove the micro SD card from the DASHCAM and place it in a (built-in or optional) micro SD card reader from your PC or a separate micro SD card reader if you have one. This is a quicker and easy-to-use solution.

#### **B. MENU SETTINGS**

Attention: This menu will not work if Mass Storage mode is activated.

- 1. Power on the unit with the supplied car charger or by using a fully charged battery.
- 2. Stop the recording if needed.
- 3. Press o until you have selected the desired mode #.
- 4. Press M to enter the menu#.
- 5. Press 👼 & 👼 buttons to scroll through the submenu's.
- 6. After selection, click 🛒 to confirm and save the setting.
- 7. Press M to exit the menu.

For example: to set date and time, please follow these steps:

- 1. Make sure the battery is charged.
- 2. Turn the DASHCAM ON or use it with the car charger in the car).
- 3. Stop the recording if needed.
- 4. Press M.
- 5. Press **M** again.
- 6. Use the  $\overline{\nabla}$  button to go to DATE & TIME.
- 7. Press the 🛋 button.
- You can now use the ♥ &♥ buttons to change the date and time and confirm each setting by pressing the button. You can exit this menu by pressing the M button.
- \* Only works when no recording has been started.

#### VIDEO MENU

Resolution Video resolution	FHD 1080P 1920x1080 720P 848x480 / VGA
Dual camera	Off / On
Loop Recording Cycle recording: Saving time of each section on SD card	Off / 1 Min.* / 5 Min. / 10 Min.
HDR	Off / On*
Exposure Luminance adjustment	+3.0 / +2.0 / +1.0 / +0.0 / -1.0 / -2.0 / -3.0
Motion Detection Automatic recording when movement is detected (only for front cam)	Off* / On
Record audio Sound recording	Off / On
Date Stamp Date indication while recording	Off / On
G-sensor Adjust gravity acceleration for activation of the G-sensor	Off / Low* / Medium / High
Park mode	Off / On
Headlight warning	Off/ On

#### \* Recommended setting

#### PHOTO MENU

Capture mode	Single Shot, 2s, 5s, 10s delay
Resolution	12MP 4032x3024 / 10MP 3648 x2736 / 8MP 3264 x 2448 / 5MP 2592x1944 / 3MP 2048x1536/ 2MP HD 1920x1080 / VGA 640x 480 / 1.3MP 1280x960
Quality	Fine / Normal / Economy
Sharpness	Strong / Normal / Soft
HDR	Off / On*
White Balance	Auto* / Daylight / Cloudy / Tungsten / Fluorescent
Colour	Normal / Black & white / Sepia
ISO	Auto* / 100 / 200 / 400

Exposure	+2.0 / +5/3 / +4/3 / +1.0 / +2/3 / +1/3 / +0.0 / -1/3 / -2/3 / -1.0 / -4/3 / -5/3 / -2.0
Anti-Shaking	Off / On*
Quick Review	Off / 2 Seconds / 5 Seconds
Date Stamp	Off/ On

\* Recommended setting

### PLAYBACK MENU

Delete / File removal	Delete Current / Delete All
Protect / File locking	Lock Current / Unlock Current / Lock All/ Unlock All
Slide Show	2, 5 or 8 seconds

#### C. SYSTEM SETTINGS

Attention: This menu will not work if Mass Storage mode is activated.

- 1. Power on the unit.
- 2. Stop the recording if needed.
- 3. Press M to enter the menu when the device is in recording mode \*.
- 4. Press M again to select the set up menu.
- 5. Use the  $\overline{\nabla}$  &  $\overline{\nabla}$  buttons to scroll through the submenu's.
- 6. After selection, click 🛋 to confirm and save the setting.
- 7. Press M to exit.
- 8. The new settings will be applied after restart of the device.

\* Only works when no recording has been started.

LCD Screen OFF Screensaver when use on battery	Off */ 30 sec. / 1 Minute / 2 Minutes
Auto Power Off Automatic power off when use on battery	Off */ 3 Minutes / 5 Minutes / 10 Minutes
Frequency	50 Hz / 60 Hz
Beep sound	Off / On
Language	English, Dutch, French, Spanish, German, Polish, Czech, Italian
Set Date/Time	DD/MM/YY and Date /Time
Format In case of problems with your micro SD-card (f.ex. "Memory full") we recommend formatting your card from this menu.	Internal memory / Micro SD card
Default Setting Reset to factory settings	Cancel / OK
Version	

\* Recommended setting

## **TROUBLE SHOOTING**

#### FRONT CAMERA

#### I cannot take pictures or record a video.

Check if the TF-card has enough free storage left and make sure it is unlocked.

#### The device does not stop recording automatically.

Use the compatible high-speed Micro SD TF card with SDHC because of big HD video data. The SDHC TF card needs to be class 10 or higher.

#### I get the message "error" while watching pictures or playing a recorded video.

The files have not been saved correctly due to a micro SD card storage error. Please use the format option in the menu of your device to reformat your TF-card.

#### My recordings are blurry.

Make sure the lens is clean. Remove dust or finger prints if necessary.

#### I only see a black screen while trying to record air or water scenery.

Scenes with big contrasts will influence your automatic image control function. You can adjust the settings manually in the "Exposure" menu.

#### The colour is not perfect on cloudy day or in natural daylight.

Reset the "White Balance" option to automatic.

#### Cross-stripe interference in image.

This is caused by an incorrect light frequency. Please adjust the setting to 50 or 60 Hz depending on the local power supply values.

#### My device keeps crashing.

Reset the device by pressing the reset button with a sharp object (f.ex. a paperclip). Reset the Dashcam back to original factory settings through the menu in the device.

#### **REAR CAMERA**

#### I get shrunk and unstable pictures.

Check voltage source.

#### I get a black picture.

Check fuse and/or power of the car adapter. If OK, please check power assembly of the screen unit for loose or broken wires or connections.

#### I get static lines

Check ground and +12V or24V DC source for solid connection.

## **GUARANTEE**

Copyright © Guardo. Guardo is a registered trademark of TE-Group NV. The Guardo brand stands for superior product quality and outstanding customer service. That is why Guardo warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase of the product. The conditions of this guarantee and the extent of responsibility of Guardo under this guarantee can be downloaded from our website: www.guardo.be.

## **CUSTOMER SUPPORT**

For more information, technical questions and return requests, please contact support@guardo.be.

## **SOFTWARE UPDATES**

Guardo keeps improving its products and therefore releases product software updates on a regular basis when needed. Check www.guardo.be and click on 'support' to see if there is a software update available for your Guardo device!

## **LEGAL DISCLAIMER**

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

The device and the recorded footage are intended for personal use only and should only be used as reference material. Video surveillance and privacy issues are regulated by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using this product. The use of the product is under your responsibility. In case of abuse, Guardo cannot be held liable for any abuse whatsoever.

![](_page_12_Picture_0.jpeg)

## INLEIDING

Gefeliciteerd met je aankoop. Lees alle instructies aandachtig voordat u uw apparaat gebruikt. U kunt de GUARDO DUAL DASHCAM in uw auto gebruiken om uw rit en gevaarlijke situaties of ongevallen onderweg op te nemen in volledige Full HD-kwaliteit.

## VERPAKKINGSINHOUD

![](_page_12_Figure_4.jpeg)

#### **1. CAMERA DVR TOESTEL**

- A. **U** Zet apparaat aan / uit (Houd ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Houd ingedrukt om het uit te schakelen als het niet op de stroombron is aangesloten) + druk kort op om het LCD-scherm in / uit te schakelen
- B. 🛋 Bevestig de geselecteerde optie
- C. M Ga naar / verlaat het menu
- E. Ga omhoog in het menu of verander de achteruitrijcamera of parkeermodus
- F. D Modus schakelen tussen VIDEO / FOTO / WEERGAVE / Door afbeeldingen bladeren
- G. 🖪 SOS functie
- H. Lens
- I. Resetten, als uw apparaat niet meer werkt (vastloopt), kunt u uw apparaat opnieuw instellen en weer inschakelen.
- J. USB-verbinding
- K. Microfoon

- L. Micro SD TF card gleuf
- M. 3.0" TFT scherm
- N. Indicatie licht
- O. Luidspreker
- P. HDMI aansluiting voor achteruitrijcamera
- 2. ACHTERUITRIJCAMERA MET 5,5 M BEDRADE INSTALLATIEKABEL
- 3. MONTAGEBEUGEL MET DASHCAM-HOUDER + TAPE
- 4. 12 / 24V DC 5V / 2.1A AUTOLADER MET 3,5M XL USB-VERBINDINGSKABEL EN EXTRA USB-POORT (MAX. 1,5A)
- 5. LICHTKAP VOOR ACHTERKANT CAM
- 6. BEVESTIGINGEN, SCHROEVEN EN TAPE

## **G-SENSOR ONGEVAL FUNCTIE**

Wanneer de zwaartekrachtversnelling oploopt tot 8G (1G = 9,8 m / s), zal de camera de video automatisch opslaan en beschermen tegen automatische verwijdering. U kunt deze instelling desgewenst handmatig wijzigen.

## PARKEERFUNCTIE EN SOS-FUNCTIE

In de niet-actieve modus (wanneer u niet opneemt), houdt u de  $\Delta$  knop ingedrukt en verschijnt er een camerasymbool aan de rechterkant van het display. Wanneer de auto geparkeerd staat en deze wordt geraakt of wordt geschud (in geval van een parkeerongeval), zal de camera 30 seconden lang opnemen. Daarna schakelt de camera uit en keert terug naar de parkeerstand. Druk kort op food e video onmiddellijk op te slaan en te vergrendelen terwijl deze wordt opgenomen. Op de micro-SD-kaart wordt dit bestand gecodeerd als een vergrendeld bestand.

## **OPLADEN**

- Het apparaat heeft een kleine ingebouwde oplaadbare li-ionbatterij voor noodgebruik die vier keer volledig moet worden opgeladen en ontladen bij de batterijfunctie om de maximale capaciteit van de batterij te activeren. De laadtijd is ongeveer 2 uur maximaal.
- De status van de batterij wordt aangegeven met de volgende symbolen:
   \_\_\_\_\_0% ■\_\_\_25% ■\_\_\_70% ■■\_\_100%
- Het rode indicatielampje gaat branden tijdens het opladen en gaat uit zodra de batterij volledig is opgeladen.
- De camera neemt op voor max. 15 minuten zonder aansluiting op een stroombron (afhankelijk van instellingen / modus).

#### Laadopties:

- Verbind het apparaat met een computer / laptop via de USB-verbindingskabel. OF
- Sluit het apparaat aan op de meegeleverde kabel + autolader voor gebruik in auto of vrachtwagen. Zodra de motor van de auto wordt ingeschakeld, start het apparaat met opnemen. De GUARDO DUAL DASHCAM wordt nu ook tijdens het opnemen opgeladen. Wanneer de autolader wordt losgekoppeld van het apparaat, wordt de GUARDO DUAL DASHCAM automatisch uitgeschakeld en worden de bestanden opgeslagen.

#### Opgelet:

- Als de batterij bijna leeg is, schakelt de GUARDO DUAL DASHCAM over naar een beveiligingsmodus. Laad de batterij op om ervoor te zorgen dat u het apparaat kunt inschakelen en blijven gebruiken.
- GUARDO DUAL DASHCAM kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde 5V (12 / 24V) autostroomvoorziening. Elke andere voeding kan fouten en / of permanente schade aan het apparaat veroorzaken.

## GEBRUIK VAN MICRO SD-KAART (TF) (niet inbegrepen, optioneel verkrijgbaar)

![](_page_13_Figure_16.jpeg)

- Plaats uw micro SD-kaart in het SD-slot totdat deze op zijn plaats klikt.
- Druk zachtjes op de kaart om de micro SD-kaart te verwijderen. Het wordt gedeeltelijk uitgeworpen waardoor u de kaart eruit kunt trekken.
- Als er geen kaart in de SD-sleuf zit, wordt op het display het bericht 'Plaats een SD-kaart' weergegeven.

#### Opmerking:

- We raden aan een 16 GB SDHC-microkaart (of hoger, max. 64 GB SDHC) te gebruiken met klasse 10, 15 MB / sec schrijven (of hoger).
- Zonder SD-kaart zal het apparaat NIET werken!
- Als de micro-SD-kaart verkeerd is geplaatst (moeilijk in te brengen), kan het apparaat en de geheugenkaart worden beschadigd.
- Het apparaat stelt automatisch de micro SD-kaart in nadat deze is geplaatst.

	VIDEO*		IMAGE (examples) *		
MICRO SD CARD	1920xFHD1080P	1280x720P	4032x3024 2MP	2592x1944 5MP	2048x1536 3MP
32 GB	225 min	252 min	12624	31600	48316
16 GB	112 min	126 min	6312	15080	24158

## MONTAGE

#### VOORKANT-CAMERA

- Schuif de GUARDO DUAL DASHCAM in de montagebeugel.
- Maak het venster schoon met alcohol / glasreiniger en droog het af. Neem de beschermstrook van de houder en plaats deze stevig aan de binnenkant van uw voorruit (drukken en vasthouden) en sluit de houder met behulp van de hendel. We raden aan om de dashcam aan de rechterkant van de achteruitkijkspiegel te plaatsen.
- Stel de beugel af met behulp van de instelknop.
- Zorg ervoor dat de camera horizontaal staat voor het beste zicht.
- Sluit de autolader aan op de auto-aansteker voor stroomvoorziening.

#### ACHTERKANT CAMERA

#### Opmerking:

- Schakel de stroom van de auto UIT wanneer u de camera aansluit.
- Reinig en droog de gewenste locatie voor de installatie.
- Zorg ervoor dat de kabel zo wordt geplaatst dat deze niet wordt beschadigd (bijvoorbeeld niet onder auto- / vrachtwagenstoelen of over scherpe randen onder het dashboard).
   De HDMI-kabel aan de achterzijde van de camera wordt gebruikt voor plug & play-installatie.
   Het levert voeding en video via de sigarettenaansteker van de camera aan de voorkant. De HDMIkabel komt uit de camera aan de bovenkant van de camera en wordt gebruikt voor het aansluiten van de camera aan de voorkant op de camera aan de achterzijde via deze aansluiting.

![](_page_15_Picture_0.jpeg)

- We raden aan de achteruitrijcamera te monteren in de buurt van het nummerbord / de binnenste achterruit / achterruit / achterplank en / of op het dode hoek- / dode hoekbereik met de gebruiksklare montagebeugel.
- Zorg voordat u de camera achteraan monteert dat u een maximale beelddekking krijgt met de locatie van uw camera!
- Monteer de camera op de gewenste locatie van uw auto / vrachtwagen met behulp van de bijgeleverde installatie schroeven en / of tape.
- Sluit de camera aan de voorkant en de camera aan de achterzijde met behulp van de HDMI-kabel aan de achterzijde van de camera aan.

Er zijn 2 manieren om de achteruitrijcamera aan te sluiten op het elektronische systeem van de auto / truck

![](_page_16_Figure_1.jpeg)

- 1. Plug & play-verbinding: via de adapter voor de sigarettenaansteker, 12/24 V-systemen.
- 2. (optioneel) Signaalherkenning: onmiddellijk naar het achterlichtsignaal van de auto / vrachtwagen (12 ~ 24 V) via de rode + voedingskabel. De rode draad moet worden aangesloten op de + spanning van het achteruitrijsignaal / lichtnet van de auto / truck. Als het achteruitrijsignaal is aangesloten op de voeding van het achteruitrijlicht, schakelen de camera aan de voorzijde en de achterzijde automatisch in of uit wanneer u de achteruitversnelling selecteert in de versnellingsbak van uw auto. Zodra het tandwiel zich in de achterste positie bevindt, schakelt de camera automatisch over naar de achteruitrijcamera en gaan de LED-lampjes branden \*

**Opmerking:** Verbind de rode draad met de contactclip. Steek de auto / vrachtwagendraad in de groef van de clips en de kabeldraad in de groef met de opsluitende rib, en duw hem hard om aan te sluiten.

- Gebruik een gereedschap om de randen van de rubberen vensterafdichtingen en -lijst op te tillen en de aansluitingskabels van de achterste en voorste camera naar binnen te duwen.
- \* Wanneer u de achteruitrijcamera in de auto gebruikt, adviseren wij om de lichtkap bovenop de LED-verlichting toe te voegen om geen reflecties of storingen te hebben.

![](_page_16_Picture_7.jpeg)

#### **OPGELET!**

Als er geen "Reverse signal / light"-draad is of als deze niet beschikbaar is, moet u de rode kabel niet aansluiten maar raadpleegt u uw garage / autofabrikant voor meer informatie.

**Opmerking:** Om vervormingen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de kabels ver van de elektronische systemen van de auto / vrachtwagen worden geplaatst.

## BEDIENING

#### A. MODI

Let op: dit menu zal niet werken als de Mass Storage-modus is geactiveerd.

#### VIDEO OPNAME MODUS

Een camerapictogram wordt weergegeven in de linkerbovenhoek van het scherm.

- Wanneer de GUARDO DUAL DASHCAM op de voeding van uw auto is aangesloten, start deze videoopname zodra de motor van de auto wordt gestart. Het stopt met opnemen nadat de auto is gestopt.
- Loop-opname: tijdens het opnemen, zal het apparaat elk videobestand elke 1, 5 of 10 minuten automatisch opslaan. Wanneer de micro-SD-kaart vol is, verwijdert het apparaat de oudste videobestanden automatisch één voor één.

#### FOTO MODUS

Er verschijnt een fotopictogram in de linkerbovenhoek van het scherm.

- Druk 1x op de 🖸 knop als u opnamen wilt maken in plaats van opnames.
- Druk telkens op de 🛋 knop wanneer u een foto wilt maken.

#### AFSPEEL MODUS

Een afspeelpictogram wordt weergegeven in de linkerbovenhoek van het scherm.

- Druk voor de weergavemodus 2x op de 🙆 knop.
- Gebruik de knoppen 👼 & 👼 om door de opnamen te bladeren.
- Druk op 🛋 om het afspelen te starten.
- Druk op de 🛋 knop om te pauzeren of het afspelen opnieuw te starten.

#### MASSA OPSLAG MODUS

- U kunt de GUARDO DUAL DASHCAM op uw pc aansluiten met behulp van de meegeleverde USBkabel. U kunt het ook gebruiken om een back-up te maken van bestanden of video's op uw pc.
- Druk op de knoppen 🕏 & 🗟 om de modus te selecteren en druk vervolgens op 🛋 massaopslag (USB-modus) is een computerinterface tussen een computer en een digitale camera die de digitale camera als een verwisselbaar schijfstation op de computer laat zien.

U hoeft geen stuurprogramma's te installeren om de HD DASHCAM met uw pc te gebruiken, omdat deze al zijn geïnstalleerd door Windows / Macintosh in het Windows / Macintosh-pakket.

Je moet de HD DASHCAM als volgt verbinden:

- 1. Zorg dat de batterij is opgeladen.
- 2. Gebruik alleen de MEEGELEVERDE USB-kabel.
- 3. Schakel de DASHCAM IN.
- 4. Sluit de USB-kabel aan op de DASHCAM voordat u deze aansluit op de pc.
- 5. Selecteer "MASS STORAGE" op de DASHCAM en druk op de 🛋 knop.
- 6. Het stuurprogramma zal zichzelf nu installeren en in de map "Mijn computer" op uw bureaublad ziet u een nieuwe (harde) schijf (het is mogelijk dat er een venster verschijnt waarin u kunt aangeven hoe u de bestanden wilt bekijken ).
- 7. U kunt nu alle bestanden in de map zien en erop dubbelklikken om de video's te bekijken met de standaard Windows Media Player of Apple QuickTime (u kan zelf selecteren).

#### Opmerking:

U kunt ook de micro SD-kaart uit de DASHCAM verwijderen en deze in een (ingebouwde of optionele) micro SD-kaartlezer vanaf uw pc of een afzonderlijke micro SD-kaartlezer plaatsen als u die hebt. Dit is een snellere en gemakkelijk te gebruiken oplossing.

#### **B. MENU INSTELLINGEN**

Let op: dit menu zal niet werken als de Mass Storage-modus is geactiveerd.

- 1. Schakel het apparaat in met de meegeleverde auto-oplader of met behulp van een volledig opgeladen batterij.
- 2. Stop de opname indien nodig.
- 3. Druk op 🖸 totdat u de gewenste modus hebt geselecteerd. #
- 4. Druk op M om het menu # te openen.
- 5. Druk op 👼 & 👼 om door de submenu's te bladeren.
- 6. Klik na selectie op 🛋 om te bevestigen en de instelling op te slaan.
- 7. Druk op 🕅 om het menu te verlaten.

Bijvoorbeeld: om de datum en tijd in te stellen, volgt u deze stappen:

- 1. Zorg dat de batterij is opgeladen.
- 2. Schakel de DASHCAM in of gebruik hem met de autolader in de auto).
- 3. Stop de opname indien nodig.
- 4. Druk op M.
- 5. Druk opnieuw op M.
- 6. Gebruik de **▼** knop om naar DATE & TIME te gaan.
- 7. Druk op de 🛋 knop.
- 8. U kunt nu de knoppen ⊽ & ⊽ gebruiken om de datum en tijd te wijzigen en elke instelling te bevestigen door op de ■1 knop te drukken. U kunt dit menu verlaten door op de M knop te drukken.

# Werkt alleen als er geen opname is gestart.

### VIDEO MENU

Resolutie Video resolutie	FHD 1080P 1920x1080 /720P 848x480 / VGA
Dual camera	Uit / aan
Loop opname Cyclusopname: tijd besparen van elk gedeelte op de SD-kaart	Uit / 1 Min.* / 5 Min. / 10 Min.
HDR	Uit / Aan*
Blootstelling Luminantie aanpassing	+3.0 / +2.0 / +1.0 / +0.0 / -1.0 / -2.0 / -3.0
Bewegingsdetectie Automatische opname wanneer beweging wordt gedetecteerd (alleen voor voorcamera)	Uit* / Aan
Geluid opnemen Geluidsopname	Uit / aan
Datumstempel Datumaanduiding tijdens opname	Uit / aan
G sensor Pas zwaartekrachtversnelling aan en voor activering van de G-sensor	Uit / Laag* / Medium / Hoog
Parkeermodus	Uit / aan
Koplampwaarschuwing	Uit / aan

#### \* Recommended setting

#### FOTO MENU

Opnamemodus	Enkele opname, 2s, 5s, 10s vertraging
Resolutie	12MP 4032x3024 / 10MP 3648 x2736 / 8MP 3264 x 2448 / 5MP 2592x1944 / 3MP 2048x1536/ 2MP HD 1920x1080 / VGA 640x 480 / 1.3MP 1280x960
Kwaliteit	Fijn / Normaal / Economisch
Scherpte	Sterk / Normaal / Zacht
HDR	Uit / Aan*
Witbalans	Auto* / Daglicht / Bewolkt / Kunstlicht / Fluorescerend
Kleur	Normaal / Zwart & wit / Sepia
ISO	Auto* / 100 / 200 / 400

Blootstelling	+2.0 / +5/3 / +4/3 / +1.0 / +2/3 / +1/3 / +0.0 / -1/3 / -2/3 / -1.0 / -4/3 / -5/3 / -2.0
Anti-Schokken	Uit / Aan*
Snel overzicht	Uit / 2 Sec / 5 Secs
Datumstempel	Uit / Aan

\* Aanbevolen instellingen

### AFSPEEL MENU

Verwijder / Bestand verwijderen	Wis huidige / Wis alle
Beschermen / Bestand vergrendelen	Huidige vergrendelen / Huidige ontgrendelen / Alle vergrendelen / Alle ontgrendelen
Diavoorstelling	2, 5 of 8 sec

#### C. SYSTEEMINSTELLINGEN

Let op: dit menu zal niet werken als de Mass Storage-modus is geactiveerd.

- 1. Schakel het apparaat in.
- 2. Stop de opname indien nodig.
- 3. Druk op M om het menu te openen wanneer het apparaat in de opnamemodus # is.
- 4. Druk nogmaals M op om het instellingenmenu te selecteren.
- Gebruik de knoppen ♥ & ♥ om door de submenu's te bladeren.
   Klik na selectie op om te bevestigen en de instelling op te slaan.
- 7. Druk op M om af te sluiten.
- 8. De nieuwe instellingen worden toegepast na het opnieuw opstarten van het apparaat.

# Werkt alleen als er geen opname is gestart.

LCD-scherm UIT Schermbeveiliging bij gebruik op batterij	Uit */ 30 sec. / 1 Min / 2 Min
Auto Power Off Automatische uitschakeling bij gebruik op batterij	Uit */ 3 Min / 5 Min / 10 Min
Frequentie	50 Hz / 60 Hz
Piep geluid	Uit / Aan
Taal	Engels, Nederlands, Frans, Spaans, Duits, Pools, Tsjechisch, Italiaans
Datum/Tijd instellen	DD/MM/YY en Datum /Tijd
Formatteren In het geval van problemen met uw micro SD-kaart (bijv. "Geheugen vol"), raden we aan om uw kaart in dit menu te formatteren.	Intern geheugen / Micro SD-kaart
Standaardinstelling Resetten naar fabrieksinstellingen	Annuleren / OK
Versie	

\* Aanbevolen instellingen

## PROBLEEMOPLOSSEN

#### **VOORKANT CAMERA**

#### Ik kan geen foto's maken of een video opnemen.

Controleer of de TF-kaart voldoende vrije opslagruimte over heeft en zorg dat deze ontgrendeld is.

#### Het apparaat stopt niet automatisch met opnemen.

Gebruik de compatibele high-speed Micro SD TF-kaart met SDHC vanwege de grote HD-videogegevens. De SDHC TF-kaart moet klasse 10 of hoger zijn.

#### Ik krijg het bericht "error" tijdens het bekijken van foto's of het afspelen van een opgenomen video.

De bestanden zijn niet correct opgeslagen vanwege een opslagfout op de micro SD-kaart. Gebruik de optie Formaat in het menu van uw apparaat om uw TF-kaart te formatteren.

#### Mijn opnames zijn wazig.

Zorg dat de lens schoon is. Verwijder indien nodig stof of vingerafdrukken.

#### Ik zie alleen een zwart scherm tijdens het opnemen van lucht- of waterlandschappen.

Scènes met grote contrasten zullen uw automatische beeldbesturingsfunctie beïnvloeden. U kunt de instellingen handmatig aanpassen in het menu "Belichting".

#### De kleur is niet perfect op bewolkte dagen of in natuurlijk daglicht.

Stel de optie "Witbalans" in op automatisch.

#### Cross-stripinterferentie in beeld.

Dit wordt veroorzaakt door een onjuiste lichtfrequentie. Stel de instelling in op 50 of 60 Hz, afhankelijk van de lokale voedingswaarden.

#### Mijn apparaat blijft crashen.

Reset het apparaat door op de resetknop te drukken met een scherp voorwerp (bijvoorbeeld een paperclip).

Reset de Dashcam terug naar de originele fabrieksinstellingen via het menu op het apparaat.

#### ACHTERKANT CAMERA

#### Ik krijg gekrompen en instabiele foto's.

Controleer de spanningsbron.

#### Ik krijg een zwarte foto.

Controleer de zekering en / of de stroom van de autoadapter. Als dit goed is, controleer dan of de voedingseenheid op het scherm is aangesloten en de eenheid op losse of gebroken draden of verbindingen.

#### Ik krijg statische lijnen

Controleer de aarde en + 12V of 24V DC-bron voor een solide verbinding.

## GARANTIE

Copyright © Guardo. Guardo is een gedeponeerd handelsmerk van TE-Group NV. Het merk Guardo staat voor producten van superieure kwaliteit en een uitstekende klantenservice. Daarom garandeert Guardo dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar na de oorspronkelijke aankoopdatum van het product. De voorwaarden van deze garantie en de omvang van de verantwoordelijkheid van Guardo onder deze garantie kan je bekijken op www. guardo.be.

## **KLANTENONDERSTEUNING**

Voor meer informatie, technische vragen of retouraanvragen met betrekking tot dit product dient u rechtstreeks contact op te nemen met support@guardo.be.

## **SOFTWARE UPDATES**

Guardo blijft zijn productaanbod verbeteren en zal dus regelmatig product software updates vrijgeven. Kijk regelmatig op www.guardo.be en klik 'support' om na te gaan of er een software-update beschikbaar is voor je Guardo toestel!

## **LEGAL DISCLAIMER**

Deze software wordt aangeboden in de huidige staat ('as is') en enige expliciete of impliciete garanties, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de geïmpliceerde garanties van verhandelbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel worden verworpen. In geen geval zullen de auteurs of copyrighthouders aansprakelijk zijn voor enige claim of schade hetzij in overeenkomst, burgerlijke aansprakelijkheid, of onrechtmatige daad in verband met deze software of voortvloeiende uit het gebruik van deze software. Het toestel en de opgenomen beelden zijn enkel bedoeld voor persoonlijk gebruik en mogen enkel worden gebruikt als referentiemateriaal. Videobewaking en privacy kwesties worden geregeld door wetten die verschillen van land tot land. Controleer de wetten in je eigen regio voor je dit product gebruikt. Het gebruik van het product valt onder je verantwoordelijkheid. In geval van misbruik, kan Guardo niet aansprakelijk worden gesteld.

## **INTRODUCTION**

![](_page_22_Picture_1.jpeg)

Félicitations pour votre achat. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser votre appareil. Vous pouvez utiliser le GUARDO DUAL DASHCAM à l'intérieur de votre voiture pour enregistrer en toute qualité HD votre conduite et les situations dangereuses ou les accidents sur la route.

## **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

![](_page_22_Figure_4.jpeg)

#### 1. CAMERA DVR APPAREIL

- A. U Allumer / éteindre l'appareil (appuyer et maintenir enfoncé pour allumer l'appareil Appuyer et maintenir enfoncé pour l'éteindre lorsqu'il n'est pas connecté à la source d'alimentation) + appuyer brièvement pour allumer / éteindre l'écran LCD
- B. 🛋 Confirmer l'option sélectionnée
- C. M Entrer / quitter le menu
- E. A Monter dans le menu ou changer la vue arrière de la caméra ou le mode parking
- F. O Mode de commutation entre VIDEO / PHOTO / PLAYBACK / Parcourir les images
- G. 🔳 Fonction SOS
- H. Objectif
- Réinitialiser, si votre appareil cesse de fonctionner (se bloque), vous pouvez réinitialiser votre appareil et le rallumer.
- J. USB connexion
- K. Microphone
- L. Micro SD TF fente

- M. 3.0" TFT écran
- N. Voyant
- O. Haut-parleur
- P. HDMI connexion pour caméra arrière
- 2. CAMÉRA DE RECUL AVEC CÂBLE D'INSTALLATION CÂBLÉ DE 5,5 M
- 3. SUPPORT DE FIXATION AVEC SUPPORT DASHCAM + RUBAN
- 4. 12/24V DC 5V/2.1A CHARGEUR DE VOITURE AVEC CÂBLE DE CONNEXION USB XL 3,5 M ET PORT USB SUPPLÉMENTAIRE (1,5 A MAX.)
- 5. COUVERCLE POUR LA CAME ARRIÈRE
- 6. MONTURES ET VIS + RUBAN

## **G-SENSOR ACCIDENT FONCTION**

Lorsque l'accélération gravitationnelle atteint 8G (1G = 9,8m / s), l'appareil photo enregistre automatiquement la vidéo et la protège contre une suppression automatique. Vous pouvez modifier ce paramètre manuellement si vous le souhaitez.

## PARKING MODE & SOS FONCTION

En mode veille (lorsque vous n'enregistrez pas), maintenez le  $\triangle$  bouton enfoncé, le symbole de la caméra s'affiche sur le côté droit de l'écran. Lorsque la voiture est garée et qu'elle est heurtée ou secouée (en cas d'accident de stationnement), l'appareil photo commence à enregistrer pendant 30 secondes. Ensuite, l'appareil photo s'éteint et retourne en mode d'attente de stationnement. Appuyez brièvement 🗐 pour enregistrer et verrouiller immédiatement la vidéo pendant son enregistrement. Sur la carte micro-SD, ce fichier sera marqué comme un fichier verrouillé.

## CHARGEMENT

- L'appareil est équipé d'une petite batterie Li-ion rechargeable intégrée pour une utilisation d'urgence qui doit être complètement chargée et déchargée 4 fois sur la batterie pour activer la capacité maximale de la batterie. Le temps de charge est d'environ 2 heures maximum.
- L'état de la batterie est indiqué par les symboles suivants:
  - □0% 25% 70% 100%
- Le voyant rouge s'allume pendant le chargement et s'éteint une fois la batterie complètement chargée.
- La caméra enregistre pour max. 15 minutes lorsqu'il n'est pas connecté à une source d'alimentation (dépend des réglages / mode).

#### Options de recharge:

- Connectez l'appareil à un ordinateur / ordinateur portable à l'aide du câble de connexion USB. OU
- Branchez l'appareil dans le câble + chargeur de voiture inclus pour une utilisation dans une voiture ou un camion. Dès que le moteur de la voiture s'allume, l'appareil commence à enregistrer. Le GUARDO DUAL DASHCAM sera également chargé pendant l'enregistrement. Lorsque le chargeur de voiture est déconnecté de l'appareil, le GUARDO DUAL DASHCAM s'éteint automatiquement et enregistre les fichiers.

#### Attention:

- Avec une batterie faible, le GUARDO DUAL DASHCAM passe en mode de protection. Veuillez charger la batterie pour vous assurer que vous pouvez allumer l'appareil et continuer à l'utiliser.
- GUARDO DUAL DASHCAM ne peut être utilisé qu'avec l'alimentation de voiture 5V (12 / 24V) fournie. Toute autre source d'alimentation peut provoquer des erreurs et / ou des dommages permanents à l'appareil.

## UTILISATION DE LA CARTE MICRO SD (TF) (non incluse, disponible en option)

![](_page_23_Figure_17.jpeg)

- Insérez votre carte micro SD dans la fente SD jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Pour retirer la carte micro SD, appuyez légèrement sur la carte. Il est partiellement éjecté vous permettant de sortir la carte.
- Si aucune carte n'est insérée dans la fente SD, l'écran affiche le message 'Veuillez insérer une carte SD'.

#### Remarque:

- Nous recommandons d'utiliser une carte micro SDHC de 16 Go (ou une carte SDHC de 64 Go maximum) avec une écriture de classe 10, 15 Mo / s (ou plus).
- Sans carte SD, l'appareil ne fonctionnera PAS!
- Si la carte micro SD est mal insérée (difficile à insérer), cela peut endommager l'appareil et la carte mémoire.
- L'appareil configure automatiquement la carte micro SD après son insertion.

	VIDEO*		IMAGE (examples) *		
MICRO SD CARD	1920xFHD1080P	1280x720P	4032x3024 2MP	2592x1944 5MP	2048x1536 3MP
32 GB	225 min	252 min	12624	31600	48316
16 GB	112 min	126 min	6312	15080	24158

## MONTAGE

#### **CAMERA FRONTALE**

- Faites glisser le GUARDO DUAL DASHCAM dans le support de montage.
- Nettoyez la vitre avec de l'alcool / nettoyant pour vitres et séchez-la. Retirez la bande de protection du support et placez-la fermement à l'intérieur de votre pare-brise (appuyez et maintenez) et fermez le support à l'aide du levier. Nous vous recommandons de placer la dashcam sur le côté droit du rétroviseur.
- Ajustez le support en utilisant le bouton de réglage.
- Assurez-vous que la caméra est montée horizontalement pour une meilleure vue.
- Connectez le chargeur de voiture à l'allumecigare pour l'alimentation.

#### **CAMERA ARRIERE**

#### Remarque:

- Éteignez la voiture lorsque vous connectez l'appareil photo.
- Nettoyez et séchez l'endroit désiré avant l'installation.
- Assurez-vous que le câble est placé de sorte qu'il ne soit pas endommagé (par exemple, il ne doit pas être placé sous des sièges de voiture / camion ou au-dessus d'arêtes vives sous le tableau de bord).

Le câble HDMI de la caméra arrière est utilisé pour l'installation plug & play. Il fournit l'alimentation et la vidéo via l'allume-cigare de la caméra frontale. Le câble HDMI sort de l'unité de l'écran de la caméra avant et sert à connecter l'unité de l'écran de la caméra avant à la caméra arrière via la prise.

![](_page_25_Picture_0.jpeg)

- Nous recommandons de monter la caméra arrière près de la plaque d'immatriculation / de la vitre arrière arrière / du pare-brise arrière / de l'étagère arrière et / ou sur la zone coin mort / angle mort avec le support de montage prêt à l'emploi.
- Avant de monter la caméra arrière, veillez à obtenir une couverture maximale de la vue avec l'emplacement de votre caméra!
- Montez la caméra sur l'emplacement souhaité de votre voiture / camion à l'aide des vis d'installation et / ou du ruban adhésif inclus.
- Connectez la caméra avant et la caméra arrière à l'aide du câble HDMI de la caméra arrière.

Il y a 2 façons de connecter la caméra arrière au système électronique de la voiture / camion:

![](_page_26_Figure_1.jpeg)

- 1. Connexion Plug & Play: via l'adaptateur pour l'allume-cigare, systèmes 12/24 V.
- 2. (optionnel) Détection du signal de marche arrière: immédiatement au système de feux de signalisation arrière de la voiture / camion (12 ~ 24 V) via le câble d'alimentation rouge +. Le fil rouge doit être connecté à la tension + du signal de marche arrière du véhicule / camion / alimentation électrique. Si le signal de marche arrière est connecté à la puissance du signal de marche arrière, les caméras avant et arrière se mettront automatiquement en marche / arrêt lorsque vous sélectionnez la marche arrière de la boîte de vitesses ou du boîtier de transmission automatique de votre voiture. Une fois la vitesse en position arrière, l'appareil photo passera automatiquement à la caméra arrière et les lumières DEL s'allumeront \*.

**Remarque:** Connectez le fil rouge avec le clip de contact. Mettez le fil de la voiture / camion dans la rainure des clips et le fil du câble dans la rainure avec la nervure de confinement, et poussez-le fort pour se connecter.

- À l'aide d'un outil, soulevez les bords de l'étanchéité et du moulage de la fenêtre en caoutchouc et poussez les câbles de connexion de caméra arrière et avant à l'intérieur.
- \* Lors de l'utilisation de la caméra arrière à l'intérieur de la voiture, nous conseillons d'ajouter le couvercle de la lumière sur les lumières LED pour ne pas avoir de réflexions ou de perturbations.

#### Attention!

S'il n'y a pas de fil "Inverser le signal / lumière" ou s'il n'est pas disponible, vous ne devez pas connecter le câble rouge mais consulter le fabricant de votre garage / voiture pour plus d'informations.

**Remarque:** Pour éviter les distorsions, assurez-vous que les câbles sont éloignés des systèmes électroniques de la voiture / camion.

## **OPERATION**

#### A. MODES

Attention: Ce menu ne fonctionnera pas si le mode Mass Storage est activé.

#### MODE VIDEO ENREGISTREMENT

Une icône de caméra s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Lorsque le GUARDO DUAL DASHCAM est connecté à l'alimentation de votre voiture, il démarre l'enregistrement vidéo dès que le moteur de la voiture est démarré. Cela arrêtera l'enregistrement après l'arrêt de la voiture.
- Enregistrement en boucle: Pendant l'enregistrement, l'appareil enregistre chaque fichier vidéo toutes les 1, 5 ou 10 minutes automatiquement. Lorsque la carte micro SD est pleine, l'appareil supprime automatiquement les fichiers vidéo les plus anciens un par un.

#### MODE PHOTO

Une icône de photo s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Appuyez sur le bouton 🖸 1x si vous voulez faire des images à la place des enregistrements.
- Appuyez sur le bouton 🛋 chaque fois que vous voulez prendre une photo.

#### MODE DE LECTURE

Une icône de lecture s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.

- Pour le mode Lecture, appuyez sur le 🙆 bouton 2x.
- Utilisez les boutons 👼 & 👼 pour faire défiler les enregistrements.
- Appuyez sur 🛋 pour démarrer la lecture.
- Appuyez sur le bouton 🛋 pour faire une pause ou recommencer la lecture.

#### MODE DE STOCKAGE EN MASSE

- Vous pouvez connecter le GUARDO DUAL DASHCAM à votre PC à l'aide du câble USB fourni. Vous pouvez également l'utiliser pour sauvegarder ou lire des fichiers / vidéos sur votre PC.

Vous n'avez pas besoin d'installer des pilotes pour utiliser le HD DASHCAM avec votre PC, car ils sont déjà installés par Windows / Macintosh dans le pack Windows / Macintosh.

Vous devez connecter le HD DASHCAM comme suit:

- 1. Assurez-vous que la batterie est chargée.
- 2. Utilisez uniquement le câble USB FOURNI.
- 3. Mettez le DASHCAM sous tension.
- 4. Connectez le câble USB au DASHCAM avant de le connecter au PC.
- 5. Sélectionnez "MASS STORAGE" sur le DASHCAM et appuyez sur le 🛋 bouton.
- 6. Le pilote va maintenant s'installer et dans le dossier "Mon ordinateur" sur votre bureau vous verrez un nouveau disque (dur) (il est possible qu'une fenêtre apparaisse dans laquelle vous pouvez indiquer comment vous voulez voir les fichiers ).
- 7. Vous pouvez maintenant voir tous les fichiers dans le dossier et double-cliquer dessus pour regarder les vidéos en utilisant le Windows Media Player standard ou Apple Quicktime (vous pouvez choisir vous-même).

#### Remarque:

You can also remove the micro SD card from the DASHCAM and place it in a (built-in or optional) micro SD card reader from your PC or a separate micro SD card reader if you have one. This is a quicker and easy-to-use solution.

#### **B. PARAMÈTRES DE MENU**

Attention: Ce menu ne fonctionnera pas si le mode Mass Storage est activé.

- 1. Mettez l'appareil sous tension avec le chargeur de voiture fourni ou en utilisant une batterie complètement chargée.
- 2. Arrêtez l'enregistrement si nécessaire.
- 3. Appuyez sur 🖸 jusqu'à ce que vous ayez sélectionné le mode désiré #.
- 4. Appuyez sur M pour entrer dans le menu #.
- 5. Appuyez sur les touches 🗟 & 🚔 pour faire défiler les sous-menus.
- 6. Après la sélection, cliquez sur 🛋 pour confirmer et enregistrer le réglage.
- 7. Appuyez sur M pour quitter le menu.

Par exemple: pour définir la date et l'heure, procédez comme suit:

- 1. Assurez-vous que la batterie est chargée.
- 2. Allumez le DASHCAM ou utilisez-le avec le chargeur de voiture dans la voiture).
- 3. Arrêtez l'enregistrement si nécessaire.
- 4. Appuyez sur M.
- 5. Appuyez à nouveau sur M.
- 6. Utilisez le bouton **⊽** pour aller à DATE ET HEURE.
- 7. Appuyez sur le bouton 🛋
- 8. Vous pouvez maintenant utiliser les boutons 🕏 & 🔻 pour changer la date et l'heure et confirmer chaque réglage en appuyant sur le 🛋 bouton. Vous pouvez quitter ce menu en appuyant sur le Mobuton.

# Fonctionne uniquement quand aucun enregistrement n'a été démarré.

#### VIDEO MENU

Résolution <i>Résolution vidéo</i>	FHD 1080P 1920x1080 /720P 848x480 / VGA
Dual camera	Éteint / allumé
Enregistrement en boucle Enregistrement de cycle: économie de temps de chaque section sur la carte SD	Off / 1 Min.* / 5 Min. / 10 Min.
HDR	Éteint / allumé*
Exposition Réglage de la luminance	+3.0 / +2.0 / +1.0 / +0.0 / -1.0 / -2.0 / -3.0
Détection de mouvement Enregistrement automatique lorsqu'un mouvement est détecté (uniquement pour la caméra avant)	Éteint* / allumé
Enregistrement audio Enregistrement sonore	Éteint / allumé
Timbre de date Indication de la date pendant l'enregistrement	Éteint / allumé
G-sensor Ajuster l'accélération de gravité pour l'activation du G-sensor	Éteint / Faible * / Moyen / Élevé
Mode parc	Éteint / allumé
Avertissement de phare	Éteint / allumé

\* Paramètre recommandé

#### PHOTO MENU

Mode de capture	Coup unique, 2s, 5s, 10s delay
Résolution	12MP 4032x3024 / 10MP 3648 x2736 / 8MP 3264 x 2448 / 5MP 2592x1944 / 3MP 2048x1536 / 2MP HD 1920x1080 / VGA 640x 480 / 1.3MP 1280x960
Qualité	Fine / Normal / Économie
Acuité	Fort / Normal / Doux
HDR	Éteint / allumé*
Balance des blancs	Auto * / Lumière du jour / Nuageux / Tungstène / Fluorescent
Couleur	Normal / Noir et blanc / Sépia

ISO	Auto * / 100/200/400
Exposition	+2.0 / +5/3 / +4/3 / +1.0 / +2/3 / +1/3 / +0.0 / -1/3 / -2/3 / -1.0 / -4/3 / -5 / 3 / -2.0
Anti-tremblement	Éteint / allumé*
Examen rapide	Arrêt / 2 secondes / 5 secondes
Timbre de date	Éteint / allumé

\* Recommended setting

#### LECTURE MENU

Effacer Suppression de fichier	Supprimer actuel / Supprimer tout
Protéger Verrouillage de fichier	Verrouiller le courant / Débloquer le courant / Verrouiller tout / Déverrouiller tout
Diaporama	2, 5 ou 8 secondes

### C. PARAMÈTRES DU SYSTÈME

Attention: Ce menu ne fonctionnera pas si le mode Mass Storage est activé.

- 1. Mettez l'appareil sous tension.
- 2. Arrêtez l'enregistrement si nécessaire.
- 3. Appuyez sur M pour accéder au menu lorsque l'appareil est en mode d'enregistrement #.
- 4. Appuyez à Mi nouveau sur pour sélectionner le menu de configuration.
- 5. Utilisez les boutons 🗟 & 💆 pour faire défiler les sous-menus.
- 6. Après la sélection, cliquez sur 🛋 pour confirmer et enregistrer le réglage.
- 7. Appuyez sur 🕅 pour quitter.
- 8. Les nouveaux paramètres seront appliqués après le redémarrage de l'appareil.

Écran LCD éteint Économiseur d'écran en cas d'utilisation sur batterie	Arrêt * / 30 sec. / 1 minute / 2 minutes
Arrêt automatique Mise hors tension automatique lors d'une utilisation sur batterie	Arrêt * / 3 minutes / 5 minutes / 10 min- utes
fréquence	50 Hz / 60 Hz
Bip sonore	Éteint allumé
Langue	Anglais, Néerlandais, Français, Espagnol, Allemand, Polonais, Tchèque, Italien
Définir la date et l'heure	JJ / MM / AA et date / heure
Format En cas de problème avec votre carte micro SD (par exemple, "Mémoire pleine"), nous vous recommandons de formater votre carte à partir de ce menu.	Mémoire interne / Carte Micro SD
Paramètres par défaut <i>Réinitialiser les paramètres d'usine</i>	Annuler / OK
Version	

\* Paramètre recommandé

## DÉPANNAGE

#### **CAMÉRA FRONTALE**

#### Je ne peux pas prendre de photos ou enregistrer une vidéo.

Vérifiez si la carte TF dispose de suffisamment de mémoire libre et assurez-vous qu'elle est déverrouillée.

#### L'appareil n'arrête pas l'enregistrement automatiquement.

Utilisez la carte Micro SD TF haute vitesse compatible avec le SDHC en raison des grandes données vidéo HD. La carte SDHC TF doit être de classe 10 ou supérieure.

#### Je reçois le message "erreur" en regardant des images ou en jouant une vidéo enregistrée.

Les fichiers n'ont pas été sauvegardés correctement en raison d'une erreur de stockage de la carte micro SD. Veuillez utiliser l'option de format dans le menu de votre appareil pour reformater votre carte TF.

#### Mes enregistrements sont flous.

Assurez-vous que l'objectif est propre. Enlever la poussière ou les traces de doigts si nécessaire.

#### Je ne vois qu'un écran noir en essayant d'enregistrer des paysages aériens ou aquatiques.

Les scènes avec de grands contrastes influenceront votre fonction de contrôle d'image automatique. Vous pouvez ajuster les paramètres manuellement dans le menu "Exposition".

#### La couleur n'est pas parfaite par temps nuageux ou en plein jour.

Réinitialiser l'option "Balance des blancs" sur automatique.

#### Interférence entre les rayures dans l'image.

Ceci est dû à une fréquence de lumière incorrecte. Veuillez régler le paramètre sur 50 ou 60 Hz en fonction des valeurs d'alimentation locales.

#### Mon appareil ne cesse de se bloquer.

Réinitialisez l'appareil en appuyant sur le bouton de réinitialisation avec un objet pointu (par exemple un trombone).

Réinitialisez le Dashcam aux réglages d'usine d'origine via le menu de l'appareil.

#### CAMÉRA ARRIÈRE

#### Je reçois des images rétrécies et instables.

Vérifiez la source de tension.

#### Je reçois une image noire.

Vérifiez le fusible et / ou l'alimentation de l'adaptateur de voiture. Si OK, veuillez vérifier l'assemblage de l'alimentation de l'écran unité pour les fils ou les connexions desserrés ou brisés.

unite pour les nis ou les connexions desseries ou

#### Je reçois des lignes statiques

Vérifiez la masse et la source +12 V ou24 V CC pour une connexion solide.

## GARANTIE

Copyright © Guardo. Guardo est une marque commerciale déposée de TE-Group NV. La marque Guardo est synonyme de produits de qualité supérieure et d'un service à la clientèle exceptionnel. C'est la raison pour laquelle Guardo garantit ce produit contre tout vice de fabrication ou défaut matériel pour une période de deux (2) ans à compter de la date de son achat à l'état neuf. Les conditions de cette garantie et l'étendue de responsabilité de Guardo selon cette garantie peuvent être téléchargées sur notre site Web : www.guardo.be.

## **ASSISTANCE CLIENTÈLE**

Pour de plus amples informations, des questions techniques et des demandes de retour, veuillez prendre contact avec support@guardo.be.

## **MISES À JOUR DU LOGICIEL**

Guardo améliore en permanence ses produits et sort par conséquent des mises à jour régulières du logiciel. Rendez-vous sur www.guardo.be et cliquez sur « support » pour voir si une mise à jour du logiciel est disponible pour votre appareil Guardo !

## **AVIS JURIDIQUE**

Le logiciel est fourni « en l'état », sans garantie quelle qu'elle soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans limitation, les garanties de valeur marchande, d'adaptation à un usage particulier et d'absence de contrefaçon. En aucun cas, les auteurs ou titulaires des droits d'auteurs ne sauraient être tenus responsables des réclamations, dommages ou autres responsabilités, que ce soit dans le cadre d'une action contractuelle, d'une négligence ou d'une autre action, découlant de ou en lien direct ou indirect avec l'utilisation de ce logiciel. L'appareil et les images enregistrées sont destinés à un usage personnel uniquement et ne doivent pas être utilisés comme matériel de référence. La surveillance vidéo et les questions de vie privée sont régies par les lois, qui varient d'un pays à l'autre. Vérifiez les lois de votre pays avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de ce produit relève de votre responsabilité. En cas d'utilisation abusive, Guardo ne saurait être tenu pour responsable à quelque titre que ce soit.

## **EINLEITUNG**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Sie können die GUARDO DUAL DASHCAM in Ihrem Auto verwenden, um in voller HD-Qualität Ihre Fahr- und Gefahrensituationen oder Unfälle auf der Straße aufzunehmen.

## PACKUNGSINHALT

![](_page_32_Figure_3.jpeg)

#### 1. KAMERA-DVR-EINHEIT

- A. ♥ Gerät ein- / ausschalten (Halten Sie gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Halten Sie es gedrückt, um es auszuschalten, wenn es nicht an die Stromquelle angeschlossen ist). Drücken Sie kurz, um das LCD-Display ein- / auszuschalten
- B. Bestätigen Sie die ausgewählte Option
- C. Metreten / verlassen Sie das Menü
- E. Gehen Sie im Menü nach oben oder ändern Sie Edie hintere Kameraansicht oder den Parkmodus
- F. Moduswechsel zwischen VIDEO / FOTO / WEDERGABE / Bilder durchsuchen
- G. 🖪 SOS-Funktion
- H. Linse
- I. Zurücksetzen, wenn Ihr Gerät nicht mehr funktioniert (abstürzt), können Sie das Gerät zurücksetzen und erneut einschalten.
- J. USB-Verbindung
- K. Mikrofon
- L. Micro SD TF Kartensteckplatz

- M. 3.0" TFT Bildschirm
- N. Kontrollleuchte
- O. Lautsprecher
- P. HDMI Anschluss für die Rückfahrkamera
- 2. RÜCKFAHRKAMERA MIT FESTVERDRAHTETEM 5.5-METER-INSTALLATIONSKABEL
- 3. HALTERUNG MIT DASHCAM HALTER + KLEBEBAND
- 4. 12 / 24V DC 5V / 2.1A KFZ-LADEGERÄT MIT 3,5M XL USB-ANSCHLUSSKABEL UND EXTRA USB-ANSCHLUSS (1,5A MAX.)
- 5. LICHTABDECKUNG FÜR HINTERE KAMERA
- 6. HALTERUNGEN UND SCHRAUBEN + KLEBEBAND

## **G-SENSOR-UNFALLFUNKTION**

Wenn die Schwerkraftbeschleunigung bis zu 8G (1G = 9,8m / s) erreicht, speichert die Kamera das Video automatisch und schützt es vor dem automatischen Löschen. Sie können diese Einstellung bei Bedarf manuell ändern.

## PARKMODUS & SOS-FUNKTION

Halten Sie im Ruhemodus (wenn nicht aufgezeichnet wird) die 🛆 Taste gedrückt und ein Kamerasymbol wird auf der rechten Seite des Displays angezeigt. Wenn das Fahrzeug geparkt ist und getroffen oder geschüttelt wird (im Falle eines Parkunfalls), beginnt die Kamera 30 Sekunden lang mit der Aufnahme. Danach schaltet sich die Kamera aus und kehrt in den Park-Standby-Modus zurück. Drücken Sie 🗐 kurz, um das Video sofort zu speichern und zu sperren, während es aufgenommen wird. Auf der Micro-SD-Karte wird diese Datei als gesperrte Datei gekennzeichnet.

## AUFLADEN

- Das Gerät verfügt über einen kleinen integrierten Lithium-Ionen-Akku für den Notfall, der 4 Mal aufgeladen und entladen werden muss, um die maximale Kapazität des Akkus zu aktivieren. Die Ladezeit beträgt maximal 2 Stunden.
- Der Status der Batterie wird durch folgende Symbole angezeigt:
   0% 25% 100%
- Das rote Anzeigelicht leuchtet während des Ladevorgangs auf und erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist.
- Die Kamera zeichnet für max. 15 Minuten, wenn keine Verbindung zu einer Stromquelle besteht (abhängig von Einstellungen / Modus).

#### Ladeoptionen:

- Schließen Sie das Gerät über das USB-Verbindungskabel an einen Computer / Laptop an. ODER
- Schließen Sie das Gerät an das mitgelieferte Kabel + Autoladegerät für den Einsatz in PKW oder LKW an. Sobald der Automotor anspringt, beginnt das Gerät mit der Aufnahme. Der GUARDO DUAL DASHCAM wird nun auch während der Aufnahme geladen. Wenn das Autoladegerät vom Gerät getrennt wird, schaltet sich die GUARDO DUAL DASHCAM automatisch aus und speichert die Dateien.

#### Vorsicht:

- Bei schwacher Batterie wird die GUARDO DUAL DASHCAM in einen Schutzmodus versetzt. Bitte laden Sie den Akku, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät einschalten und es weiterhin verwenden können.
- GUARDO DUAL DASHCAM kann nur mit dem mitgelieferten 5V (12 / 24V) Kfz-Netzteil verwendet werden. Jede andere Stromversorgung kann zu Fehlern und / oder dauerhaften Schäden am Gerät führen.

## NUTZUNG DER MICRO SD CARD (TF) (nicht im Lieferumfang enthalten, optional erhältlich)

![](_page_33_Figure_16.jpeg)

Setzen Sie Ihre microSD-Karte in den SD-Steckplatz ein, bis sie einrastet.

- Um die microSD-Karte zu entfernen, drücken Sie leicht auf die Karte. Es wird teilweise ausgeworfen, sodass Sie die Karte herausziehen können.
- Wenn sich keine Karte im SD-Steckplatz befindet, informiert Sie das Display über die Meldung "Bitte SD-Karte einlegen".

#### Hinweis:

- Wir empfehlen die Verwendung einer 16 GB SDHC-Mikrokarte (oder höher, max. 64 GB SDHC) mit Klasse 10, 15 MB / s (oder höher).
- Ohne SD-Karte funktioniert das Gerät NICHT!
- Wenn die microSD-Karte falsch eingesetzt wird (schwer zu installieren), kann das Gerät und die Speicherkarte beschädigt werden.
- Das Gerät richtet die microSD-Karte nach dem Einlegen automatisch ein.

	VIDEO*		IMAGE (examples) *		
MICRO SD CARD	1920xFHD1080P	1280x720P	4032x3024 2MP	2592x1944 5MP	2048x1536 3MP
32 GB	225 min	252 min	12624	31600	48316
16 GB	112 min	126 min	6312	15080	24158

## MONTAGE

#### VORDERE KAMERA

- Schieben Sie die GUARDO DUAL DASHCAM in die Halterung.
- Reinigen Sie das Fenster mit Alkohol / Fensterreiniger und trocknen Sie es. Nehmen Sie den Schutzstreifen aus der Halterung und legen Sie ihn fest auf die Innenseite Ihrer Windschutzscheibe (drücken und halten) und schließen Sie den Halter mit dem Hebel. Wir empfehlen, die Dashcam auf der rechten Seite des Rückspiegels zu platzieren.
- Stellen Sie die Halterung mit dem Einstellknopf ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera für die beste Sicht horizontal montiert ist.
- Schließen Sie das Autoladegerät an das Zigarettenanzünder für die Stromversorgung an.

![](_page_34_Figure_16.jpeg)

#### Hintere Kamera

#### Hinweis:

- Schalten Sie das Auto aus, wenn Sie die Kamera anschließen.
- Reinigen und trocknen Sie den gewünschten Ort vor der Installation.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel so platziert ist, dass es nicht beschädigt wird (z. B. nicht unter Autositzen oder über scharfen Kanten unter dem Armaturenbrett).

Das HDMI-Kabel der Rückkamera wird für die Plug & Play-Installation verwendet. Es liefert Stromversorgung und Video über den Zigarettenanzünder von der Frontkamera. Das HDMI-Kabel kommt aus der vorderen Kamerabildschirmeinheit und wird verwendet, um die vordere Kamerabildschirmeinheit über die Buchse mit der hinteren Kamera zu verbinden.

![](_page_35_Picture_0.jpeg)

- Wir empfehlen, die Rückfahrkamera in der Nähe des Nummernschilds / der inneren Heckscheibe / Heckscheibe / Heckablage und / oder im Bereich der toten Ecke / toten Winkel mit dem gebrauchsfertigen Montagewinkel zu montieren.
- Bevor Sie die Rückfahrkamera montieren, achten Sie darauf, dass Sie mit dem Standort Ihrer Kamera eine maximale Sichtabdeckung erhalten.
- Montieren Sie die Kamera mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben und / oder Klebeband an der gewünschten Stelle Ihres Fahrzeugs.
- Schließen Sie die Frontkamera und die Rückfahrkamera mit dem HDMI-Kabel der Rückfahrkamera an.

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Rückfahrkamera mit der Elektronik des Fahrzeugs zu verbinden

![](_page_36_Figure_1.jpeg)

- 1. Plug & Play-Anschluss: über den Adapter für den Zigarettenanzünder, 12/24 V-Systeme.
- 2. (optional) Rückfahrsignal-Erkennung: Sofort über das rote + Strömkabel zum hinteren Signallichtsystem des Fahrzeugs (12 ~ 24 V). Das rote Kabel sollte an die + Spannung des Fahrzeug / LKW-Rückfahrsignals / Lichtströmversorgung angeschlossen werden. Wenn das Rückwärtssignal mit der Rückwärtssignal-Lichtleistung verbunden ist, schalten sich die vordere und die hintere Kamera automatisch ein und aus, wenn Sie den Rückwärtsgang von Ihrem Fahrzeuggetriebe oder Automatikgetriebe wählen. Sobald sich das Getriebe in der hinteren Position befindet, schaltet die Kamera automatisch auf die hintere Kamera um und die LED leuchtet auf \*.

**Hinweis:** Verbinden Sie das rote Kabel mit dem Kontaktclip. Stecken Sie den Fahrzeug- / LKW-Draht in die Nut der Clips und den Kabeldraht in die Nut mit der Begrenzungsrippe und drücken Sie ihn fest, um ihn zu verbinden.

- Heben Sie mit einem Werkzeug die Kanten der Gummidichtung und -leiste an und schieben Sie die Verbindungskabel für die hintere und die vordere Kamera hinein.
- \* Wenn Sie die Rückfahrkamera im Fahrzeug verwenden, empfehlen wir, die Lichtabdeckung oben auf die LED-Leuchten zu setzen, um Reflexionen oder Störungen zu vermeiden.

![](_page_36_Picture_7.jpeg)

#### Beachtung!

Wenn es kein "Reverse signal / light" Kabel gibt oder wenn es nicht verfügbar ist, sollten Sie das rote Kabel nicht anschließen, sondern wenden Sie sich an Ihren Garagen- / Fahrzeughersteller für weitere Informationen.

**Hinweis:** Um Verzerrungen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Kabel weit von den elektronischen Systemen des Fahrzeugs entfernt sind.

## BETRIEB

#### A. MODI

Achtung: Dieses Menü funktioniert nicht, wenn der Massenspeichermodus aktiviert ist.

#### **VIDEOAUFNAHMEMODUS**

Ein Kamerasymbol wird in der oberen linken Ecke des Displays angezeigt.

- Wenn der GUARDO DUAL DASHCAM mit der Stromversorgung Ihres Fahrzeugs verbunden ist, beginnt er mit der Videoaufnahme, sobald der Automotor gestartet wird. Es stoppt die Aufnahme, nachdem das Auto gestoppt wurde.
- Wenn die GUARDÓ DUAL DASHCAM nicht mit der Stromversorgung des Fahrzeugs verbunden ist, halten Sie die 🕁 Taste gedrückt und drücken Sie die 🗐 Taste, um mit der Aufnahme zu beginnen. Das Gerät befindet sich automatisch im Video-Aufnahmemodus. Drücken Sie 🗐 erneut, um die Aufnahme zu stoppen und die Dateien automatisch zu speichern.
- Loop-Aufnahme: Während der Aufnahme speichert das Gerät jede Videodatei automatisch alle 1, 5 oder 10 Minuten. Wenn die microSD-Karte voll ist, löscht das Gerät automatisch die ältesten Videodateien einzeln.

#### **FOTOMODUS**

Ein Fotosymbol wird in der oberen linken Ecke des Displays angezeigt.

- Drücken Sie die 🖸 Taste 1x, wenn Sie Bilder statt Aufnahmen machen möchten.
- Drücken Sie die 🛋 Taste jedes Mal, wenn Sie ein Bild aufnehmen möchten.

#### WIEDERGABEMODUS

Ein Wiedergabesymbol wird in der obere n linken Ecke des Displays angezeigt.

- Drücken Sie im Wiedergabemodus die 🖸 Taste 2x.
- Blättern Sie mit den Tasten 🗟 & 🗟 durch die Aufnahmen.
- Drücken Sie 🛋, um die Wiedergabe zu starten.
- Drücken Sie die 🛋 Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder erneut zu starten.

#### MASSENSPEICHERMODUS

• Sie können die GUARDO DUAL DASHCAM über das mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem PC verbinden. Sie können damit auch Dateien / Videos auf Ihrem PC sichern oder wiedergeben.

• Drücken Sie die Tasten 👼 & 👼, um den Modus auszuwählen, und drücken Sie dann 🛋: Massenspeicher (USB-Modus) ist eine Computerschnittstelle zwischen einem Computer und einer Digitalkamera, die die Digitalkamera als Wechseldatenträger am Computer anzeigt.

Sie müssen keine Treiber installieren, um HD DASHCAM mit Ihrem PC zu verwenden, da diese bereits von Windows / Macintosh im Windows / Macintosh-Paket installiert sind.

Sie sollten die HD DASHCAM wie folgt verbinden:

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.

- 2. Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel.
- 3. Schalten Sie die DASHCAM ein.

4. Schließen Sie das USB-Kabel an die DASHCAM an, bevor Sie es an den PC anschließen.

5. Wählen Sie "MASSE SPEICHER" auf der DASHCAM und drücken Sie die 🛋 Taste.

6. Der Treiber installiert sich nun selbst und im Ordner "Mein Computer" auf Ihrem Desktop sehen Sie eine neue (harte) Festplatte (es ist möglich, dass ein Fenster erscheint, in dem Sie angeben können, wie Sie die Dateien anzeigen möchten ).

7. Sie können nun alle Dateien im Ordner sehen und auf sie doppelklicken, um die Videos mit dem Standard Windows Media Player oder Apple Quicktime (Sie können sich selbst auswählen) anzusehen.

#### Hinweis:

Sie können die microSD-Karte auch von der DASHCAM entfernen und sie in einen (eingebauten oder optionalen) microSD-Kartenleser von Ihrem PC oder einen separaten microSD-Kartenleser legen, falls Sie einen haben. Dies ist eine schnellere und einfach zu bedienende Lösung.

#### B. MENÜEINSTELLUNGEN

Achtung: Dieses Menü funktioniert nicht, wenn der Massenspeichermodus aktiviert ist.

1. Schalten Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Autoladegerät oder mit einem vollständig geladenen Akku ein.

2. Stoppen Sie die Aufzeichnung bei Bedarf.

- 3. Drücken Sie 🙆, bis Sie den gewünschten Modus # ausgewählt haben.
- 4. Drücken Sie M, um in das Menü # zu gelangen.
- 5. Drücken Sie die Tasten 🛡 & 🛡, um durch die Untermenüs zu blättern.
- 6. Klicken Sie nach der Auswahl auf 🛋 um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.
- 7. Drücken Sie 🕅 um das Menü zu verlassen.

Zum Beispiel: um Datum und Uhrzeit einzustellen, folgen Sie bitte diesen Schritten:

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku geladen ist.

2. Schalten Sie die DASHCAM ein oder benutzen Sie sie mit dem Autoladegerät im Auto.

3. Stoppen Sie die Aufzeichnung bei Bedarf.

4. Drücken Sie 🕅.

5. Drücken Sie 🕅 erneut.

6. Verwenden Sie die 👼 Taste, um zu DATE & TIME zu wechseln.

7. Drücken Sie die 🛋 Taste.

8. Sie können jetzt mit den Tasten 🗟 & 🗟 das Datum und die Uhrzeit ändern ur durch Drücken der 🛋 Taste bestätigen. Sie können dieses Menü durch Drücken der 🛋 Taste verlassen. # Funktioniert nur, wenn keine Aufnahme gestartet wurde.

#### VIDEO MENÜ

Auflösung Video Auflösung	FHD 1080p 1920x1080 / 720p 848x480 / VGA
Zweifachkamera	Aus/ an
Daueraufnahme Zyklusaufnahme: Spart Zeit für jeden Abschnitt auf der SD-Karte	Aus / 1 Min. * / 5 Min. / 10 Minuten.
HDR	Aus/ an*
Exposition Leuchtdichteeinstellung	+3,0 / +2,0 / +1,0 / +0,0 / -1,0 / -2,0 / -3,0
Bewegungserkennung Automatische Aufnahme bei Bewegungserkennung (nur für Front- kamera)	Aus/ an
Ton aufnehmen Tonaufnahme	Aus/ an
Datumsstempel Datumsanzeige während der Aufnahme	Aus/ an
G-Sensor Stellen Sie die Schwerkraftbeschleunigung für die Aktivierung des G-Sensors ein	Aus / Gering * / Mittel / Hoch
Parkmodus	Aus/ an
Scheinwerferwarnung	Aus/ an

\* Recommended setting

#### PHOTO MENU

Aufnahmemodus	Single Shot, 2s, 5s, 10s Verzögerung
Auflösung	12MP 4032 x 3024/10 MP 3648 x 2736/8 MP 3264 x 2448/5 MP
	2592 x 1944/3 MP 2048 x 1536/2 MP HD 1920 x 1080 / VGA
	640 x 480 / 1.3MP 1280 x 960
Qualität	Fein / Normal / Wirtschaft
Schärfe	Stark / Normal / Weich
HDR	Aus/ an*
Weißabgleich	Auto * / Tageslicht / Bewölkt / Tungsten / Fluorescent
Farbe	Normal / Schwarz / Weiß / Sepia
ISO	Auto */ 100/200/400

Exposition	+2.0 / +5/3 / +4/3 / +1.0 / +2/3 / +1/3 / +0.0 / -1/3 / -2/3 / -1.0 / -4/3 / -5 / 3 / -2.0
Anti-Schütteln	Aus/ an*
Schnelle Überprüfung	Aus / 2 Sekunden / 5 Sekunden
Datumsstempel	Aus/ an

\* Recommended setting

#### PLAYBACK MENU

Löschen Dateientfernung	Aktuelle löschen / Alle löschen
Schützen Datei sperren	Strom sperren / Strom entriegeln / Alle sperren / Alle entsper- ren
Diashow	2,5 oder 8 Sekunden

#### C. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Achtung: Dieses Menü funktioniert nicht, wenn der Massenspeichermodus aktiviert ist.

- 1. Schalten Sie das Gerät ein.
- 2. Stoppen Sie die Aufzeichnung bei Bedarf.
- 3. Drücken Sie 🕅, um das Menü zu öffnen, wenn sich das Gerät im Aufnahmemodus # befindet.
- 4. Drücken Sie Merneut, um das Einrichtungsmenü auszuwählen.
- 5. Blättern Sie mit den Tasten 🗟 & 🥃 durch die Untermenüs.
- 6. Klicken Sie nach der Auswahl auf 🛋, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.
- 7. Drücken Sie 🕅 um den Vorgang zu beenden.
- 8. Die neuen Einstellungen werden nach dem Neustart des Geräts übernommen.

# Funktioniert nur, wenn keine Aufnahme gestartet wurde.

LCD-Bildschirm aus Bildschirmschoner bei Akkubetrieb	Aus * / 30 Sek. / 1 Minute / 2 Minuten
Automatische Abschaltung Automatische Abschaltung bei Batteriebetrieb	Aus * / 3 Minuten / 5 Minuten / 10 Minuten
Frequenz	50 Hz / 60 Hz
Piepton	Aus an
Sprache	Englisch, Niederländisch, Französisch, Spanisch, Deutsch, Polnisch, Tschechisch, Italienisch
Datum einstellen	TT / MM / JJ und Datum / Uhrzeit
Format Bei Problemen mit Ihrer Micro-SD-Karte (zB "Spe- icher voll") empfehlen wir Ihnen, Ihre Karte aus diesem Menü zu formatieren.	Interner Speicher / Micro SD-Karte
Standardeinstellung Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Abbrechen OK
Ausführung	

\* Empfohlene Einstellung

## **FEHLERBEHEBUNG**

#### VORDERE KAMERA

#### Ich kann keine Bilder machen oder ein Video aufnehmen.

Prüfen Sie, ob auf der TF-Karte genügend freier Speicherplatz vorhanden ist, und vergewissern Sie sich, dass sie entsperrt ist.

#### Das Gerät stoppt die Aufnahme nicht automatisch.

Verwenden Sie die kompatible High-Speed Micro SD-Karte mit SDHC wegen der großen HD-Videodaten. Die SDHC TF-Karte muss Klasse 10 oder höher sein.

Ich bekomme die Meldung "Fehler" beim Betrachten von Bildern oder beim Abspielen eines aufgenommenen Videos. Die Dateien wurden aufgrund eines Speicherfehlers auf der SD-Karte nicht korrekt gespeichert. Bitte verwenden Sie die Formatierungsoption im Menü Ihres Geräts, um Ihre TF-Karte neu zu formatieren.

#### Meine Aufnahmen sind verschwommen.

Vergewissern Sie sich, dass das Objektiv sauber ist. Entfernen Sie Staub oder Fingerabdrücke, falls erforderlich.

*Ich sehe nur einen schwarzen Bildschirm, während ich Luft oder Wasseraufnahmen aufnehmen möchte.* Szenen mit großen Kontrasten beeinflussen Ihre automatische Bildsteuerungsfunktion. Sie können die Einstellungen manuell im Menü "Belichtung" vornehmen.

#### Die Farbe ist nicht perfekt an einem bewölkten Tag oder bei Tageslicht.

Setzen Sie die Option "Weißabgleich" auf automatisch zurück.

#### Kreuzstreifeninterferenz im Bild.

Dies wird durch eine falsche Lichtfrequenz verursacht. Bitte stellen Sie die Einstellung abhängig von den lokalen Stromversorgungswerten auf 50 oder 60 Hz ein.

#### Mein Gerät stürzt ständig ab.

Setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie den Reset-Knopf mit einem spitzen Gegenstand (z. B. einer Büroklammer) drücken.

Setzen Sie die Dashcam über das Menü im Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurück.

#### HINTERE KAMERA

#### Ich bekomme geschrumpfte und instabile Bilder.

Spannungsquelle prüfen.

#### Ich bekomme ein schwarzes Bild.

Überprüfen Sie die Sicherung und / oder Stromversorgung des Autoadapters. Wenn OK, überprüfen Sie bitte die Stromversorgung des Bildschirms. Einheit für lose oder gebrochene Drähte oder Verbindungen.

#### Ich bekomme statische Linien

Überprüfen Sie die Masse und die + 12V oder 24V DC-Quelle auf feste Verbindung.

## GARANTIE

Copyright © Guardo. Guardo ist eine eingetragene Marke von TE-Group NV. Die Marke Guardo steht für höchste Produktqualität und hervorragenden Kundendienst. Daher gewährt Guardo eine Garantie bei allen Material- und Verarbeitungsfehlern für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum des Produkts. Die Bedingungen dieser Garantie und das Ausmaß der Verantwortung von Guardo im Rahmen dieser Garantie können von unserer Website herunterladen werden: www.guardo.be.

## **KUNDENSERVICE**

Für weitere Informationen, technische Fragen und Rückgabegesuche wenden Sie sich bitte an support@guardo.be.

## **SOFTWARE-UPDATES**

Guardo verbessert seine Produkte fortlaufend und veröffentlicht daher in regelmäßigen Abständen Updates der Produktsoftware. Besuchen Sie www.guardo.be und klicken Sie auf "Support", um zu sehen, ob ein Software-Update für Ihr Guardo-Gerät verfügbar ist!

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Software wird "in der vorliegenden Form" geliefert, ohne jegliche Gewährleistung, ausdrücklich oder stillschweigend, einschließlich aber nicht beschränkt auf die Gewährleistung auf Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck und Nichtverletzung von Rechten Dritter. Die Verfasser oder Urheberrechtsinhaber können unter keinen Umständen für Forderungen, Schäden oder sonstige Verpflichtungen haftbar gemacht werden, sei es vertrags- oder zivilrechtlich oder anderweitig, die aus oder in Verbindung mit der Software oder deren Verwendung oder anderen Geschäftstransaktionen mit der Software entstehen.

Das Gerät und das aufgenommene Bildmaterial sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt und sollten nur als Referenzmaterial verwendet werden. Videoüberwachung und Datenschutz werden von Gesetzen geregelt, die von Land zu Land unterschiedlich sind. Prüfen Sie erst die Gesetzeslage in Ihrem Bundesland, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Nutzung dieses Produkts geschieht auf Ihre Verantwortung. Im Falle eines Missbrauchs kann Guardo für keinerlei missbräuchliche Verwendung haftbar gemacht werden.